



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 December 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия
Пункт 136 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями и другие структуры и механизмы

Группа экспертов по Сомали

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах для финансирования Группы экспертов по Сомали в размере 1 930 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) на период с 14 ноября 2018 года по 31 декабря 2019 года.



I. Общая информация, предположения, положенные в основу планирования, и потребности в ресурсах

(1 867 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

1. 14 ноября 2018 года Совет Безопасности в своей резолюции 2444 (2018) постановил создать Группу экспертов по Сомали. В пункте 12 этой же резолюции Совет просил Генерального секретаря учредить Группу экспертов в составе шести членов, которая будет базироваться в Найроби, до 15 декабря 2019 года.

2. Мандат Группы экспертов включает выполнение задач, изложенных в пункте 13 резолюции 2060 (2012) и обновленных в пункте 41 резолюции 2093 (2013), пункте 15 резолюции 2182 (2014), пункте 23 резолюции 2036 (2012) и пункте 29 резолюции 2444 (2018) применительно к Сомали, а именно:

а) осуществлять контроль и проводить расследования в связи с принятием мер, введенных в отношении Сомали (эмбарго на поставки оружия, запреты на поездки, замораживание активов и запрет на торговлю древесным углем);

б) оценивать меры, принимаемые сомалийскими властями, а также государствами-членами, в том числе государствами региона, в целях полного осуществления эмбарго на поставки оружия;

в) выносить конкретные рекомендации, основанные на подробной информации, в соответствующих сферах компетенции, которые касаются нарушений и мер, направленных на осуществление и укрепление эмбарго на поставки оружия в его различных аспектах;

г) проводить в координации с соответствующими международными учреждениями расследование всех видов деятельности, в том числе в финансовом, судоходном и других секторах, которые обеспечивают получение доходов, используемых для совершения нарушений эмбарго на поставки оружия в Сомали;

д) изучить любые транспортные средства, маршруты, морские порты, аэропорты и другие объекты, которые используются в процессе совершения нарушений эмбарго на поставки оружия в Сомали;

е) оказывать Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 751 (1992) по Сомали (далее «Комитет»), содействие в составлении резюме с изложением оснований для включения в санкционный перечень физических и юридических лиц, указанных Комитетом;

ж) обобщать, уточнять и обновлять информацию для проекта перечня тех физических и юридических лиц, которые могут отвечать критериям для внесения в перечень в целях возможного принятия дальнейших мер Советом Безопасности;

з) расследовать любые операции морских портов в Сомали, которые могут приносить доход группировке «Аш-Шабааб»;

и) тесно сотрудничать с Комитетом в работе над конкретными рекомендациями о принятии дополнительных мер, направленных на обеспечение более строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия;

j) оказывать помощь в выявлении таких областей, в которых потенциал государств данного региона можно повысить, чтобы содействовать осуществлению санкционных мер;

к) сообщать и представлять оценку Комитету в отношении прогресса, достигнутого федеральным правительством Сомали в создании инфраструктуры, обеспечивающей безопасное хранение, регистрацию, обслуживание и распределение военного снаряжения его силами безопасности, а также в отношении прогресса, достигнутого правительством в деле установления процедур и кодексов поведения в вопросах регистрации, распределения, применения и хранения оружия его силами безопасности, и о потребностях в учебной подготовке;

л) проводить оценку любых случаев незаконного присвоения или продажи оружия и боеприпасов и военного снаряжения другим группам, в том числе ополченческим формированиям, в целях оказания Совету Безопасности содействия в проведении любого рассмотрения вопроса о целесообразности сохранения в силе модифицированного режима эмбарго на поставки оружия, введенного в отношении Сомали;

м) продолжать начатые Группой контроля по Сомали и Эритрее расследования, касающиеся экспорта в Сомали химических веществ, которые могут быть использованы в качестве окислителей при изготовлении самодельных взрывных устройств;

п) отчитываться о перехвате на море поставок древесного угля и оружия;

о) сообщать о том, насколько Группа сама способна осуществлять контроль за поставкой оружия, военного снаряжения и предоставлением помощи Сомали;

р) ежемесячно представлять обновленную информацию Комитету, всеобъемлющую среднесрочную сводку Комитету, а также заключительный доклад для рассмотрения Советом Безопасности через Комитет.

Сотрудничество с другими структурами

3. От Группы экспертов по Сомали ожидается, что при выполнении возложенных на нее задач она будет сотрудничать — в рамках своего мандата и по мере необходимости — с другими учрежденными Советом Безопасности группами по наблюдению за санкциями. Ожидается, что Группа экспертов будет оказывать поддержку федеральному правительству Сомали и сотрудничать с властями Пунтленда и Сомалиленда.

4. Группа экспертов будет тесно взаимодействовать со Специальным представителем Генерального секретаря по Сомали, который является также главой Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, и с учреждениями Организации Объединенных Наций, особенно с теми, которые занимаются гуманитарными вопросами и вопросами защиты.

5. Группа экспертов будет сотрудничать с региональными и субрегиональными организациями, такими как Африканский союз, Миссия Африканского союза в Сомали, Объединенные военно-морские силы, Европейский союз, Межправительственная организация по развитию, Международная организация гражданской авиации, Международная организация уголовной полиции, Международная морская организация, Лига арабских государств, Организация Североатлантического договора, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Всемирная таможенная организация. Кроме того, Группа будет взаимодействовать с широким кругом государственных

чиновников и представителей частного сектора и неправительственных организаций по вопросам, имеющим отношение к ее мандату.

6. Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства будет отвечать за оказание поддержки Группе экспертов. Кроме того, Группа будет получать поддержку от Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Департамент по вопросам охраны и безопасности будет консультировать эту Группу, когда речь будет идти о вопросах охраны и безопасности.

Предположения, положенные в основу планирования на 2019 год

7. В 2019 году Группа экспертов будет следить за осуществлением санкционных мер в отношении Сомали и расследовать случаи их нарушения. Она будет вести активную работу на местах в Сомали, а также, как ожидается, будет совершать частые поездки по региону и за его пределы, с тем чтобы встречаться с вооруженными группами, государственными чиновниками и представителями дипломатических кругов и международных и неправительственных организаций. Она будет совершать также поездки в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, чтобы взаимодействовать с санкционным комитетом и государствами-членами.

8. Цель, ожидаемые достижения, показатели полученных результатов и показатели для оценки работы Группы экспертов указаны в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Цели, ожидаемые достижения, показатели полученных результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечить соблюдение санкционных мер, введенных Советом Безопасности в его резолюции [2444 \(2018\)](#)

Ожидаемое достижение	Показатели полученных результатов	Показатели для оценки работы				
		2019 год	2018 год	2017 год	2016 год	
а) Расширение возможностей Совета Безопасности реагировать на предполагаемые нарушения	i) Число официальных сообщений, направленных Комитетом Совета Безопасности государствам и другим субъектам в связи с предполагаемыми нарушениями, на которые указала Группа экспертов	Целевой показатель	5	—	—	—
		Расчетный показатель		—	—	—
		Фактический показатель			—	—
	ii) Число двусторонних встреч Председателя Комитета с представителями соответствующих государств и организаций, проведенных в рамках последующих мер в связи с докладами Группы экспертов	Целевой показатель	3	—	—	—
		Расчетный показатель		—	—	—
		Фактический показатель			—	—

Мероприятия

- Представление докладов Совету Безопасности (1)
- Представление Комитету обновленной информации о деятельности Группы (13)
- Представление докладов о результатах расследования случаев нарушения режима санкций (1)

Ожидаемое достижение	Показатели полученных результатов	Показатели для оценки работы				
		2019 год	2018 год	2017 год	2016 год	
b) Расширение возможностей Совета Безопасности корректировать режим санкций	i) Число рекомендаций Группы экспертов, принятых Комитетом	Целевой показатель	5	–	–	–
		Расчетный показатель		–	–	–
		Фактический показатель		–	–	–
	ii) Число рекомендаций Группы экспертов, включенных Советом Безопасности в последующие резолюции	Целевой показатель	2	–	–	–
		Расчетный показатель		–	–	–
		Фактический показатель		–	–	–
	iii) Число поправок, внесенных в данные санкционных перечней Комитета	Целевой показатель	2	–	–	–
		Расчетный показатель		–	–	–
		Фактический показатель		–	–	–

Мероприятия

- Подготовка рекомендаций в отношении корректировки режима санкций (2)
- Подготовка рекомендаций о включении в существующие санкционные перечни новых физических и юридических лиц или обновление информации в существующих перечнях (2)

Ожидаемое достижение	Показатели полученных результатов	Показатели для оценки работы				
		2019 год	2018 год	2017 год	2016 год	
c) Более строгое соблюдение режима санкций государствами и другими субъектами	i) Число полученных от государств и других субъектов сообщений с информацией о соблюдении режима санкций	Целевой показатель	60	–	–	–
		Расчетный показатель		–	–	–
		Фактический показатель		–	–	–
	ii) Число обращений государств и других субъектов за консультациями по порядку соблюдения санкционных мер	Целевой показатель	1	–	–	–
		Расчетный показатель		–	–	–
		Фактический показатель		–	–	–

Мероприятия

- Направление в адрес государств и других субъектов сообщений с просьбой принять меры или представить обновленную информацию о соблюдении санкционных мер (30)

Внешние факторы

9. Поставленная цель будет достигнута при условии, что государства будут выполнять резолюции Совета Безопасности и сотрудничать с Группой экспертов и ничто не будет препятствовать Группе в проведении расследований.

Потребности в ресурсах (регулярный бюджет)

Таблица 2

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Сметные расходы, 14 ноября — 31 декабря 2018 года	2019 год		
		Общий объем потребностей	Единовременные потребности	Чистые потребности
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)
Расходы по гражданскому персоналу	15,3	403,4	—	418,7
Оперативные расходы	47,4	1 464,2	—	1 511,6
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	62,7^a	1 867,6^b	—	1 930,3

^a Финансируются в соответствии с полномочиями на принятие обязательств, предоставленными Генеральному секретарю согласно подпункту а) пункта 1 резолюции 72/264 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах.

^b Включая сумму в размере 474 500 долл. США на период с 1 января по 31 марта 2019 года, финансируемую в рамках полномочий на принятие обязательств, предоставленных Генеральному секретарю согласно подпункту а) пункта 1 резолюции 72/264 Генеральной Ассамблеи.

Таблица 3
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальные сотрудники		Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего		
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба/служба охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народ-ный персонал			Национальные сотрудники	Местный разряд
Утвержденная численность на 2018 год	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Предлагаемая численность на 2019 год	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	2	—	4	—	6
Изменение	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	2	—	4	—	6

10. Как показано в таблице 2, потребности Группы экспертов на период с 14 ноября по 31 декабря 2018 года в размере 62 700 долл. США и на период с 1 января по 31 марта 2019 года в размере 474 500 долл. США, связанные с финансированием шести должностей и покрытием оперативных расходов, удовлетворяются в соответствии с полномочиями, предоставленными Генеральному секретарю в подпункте а) пункта 1 резолюции 72/264 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 2018–2019 годов, для чего в текущем докладе испрашиваются ассигнования.

11. Как показано в таблице 3, на 2019 год для Группы экспертов по Сомали предлагается создать шесть должностей. Как указано в пункте 12 резолюции 2444 (2018) Совета Безопасности, эти шесть предлагаемых должностей заполняются экспертами из числа членов Группы контроля по Сомали и Эритрее, двое из которых (1 С-3 и 1 сотрудник категории общего обслуживания (прочие

разряды)) будут базироваться в Центральных учреждениях, а еще четверо (сотрудники категории местного разряда) — в Найроби.

12. Сметные потребности в ресурсах для Группы экспертов по Сомали на 2019 год составляют 1 867 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и предусматривают расходы по статье «Гражданский персонал» (355 100 долл. США) в связи с финансированием шести должностей (1 С-3, 1 сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды) и 4 сотрудника категории местного разряда) для оказания оперативно-функциональной и административной поддержки экспертам Группы; покрытие расходов по статье «Временный персонал общего назначения», связанных с оплатой услуг по обеспечению безопасности и сопровождению экспертов (48 300 долл. США), и покрытие оперативных расходов (1 464 200 долл. США), включая выплаты шести экспертам (980 200 долл. США), расходы на официальные поездки шести членов Группы (260 800 долл. США) и персонала (18 100 долл. США) и другие расходы на оперативную и материально-техническую поддержку (205 100 долл. США), в частности на аренду помещений и автотранспортных средств, средства связи, информационно-техническое оборудование и его обслуживание, а также различные предметы снабжения и услуги.

Внебюджетные ресурсы

13. Внебюджетные ресурсы на 2019 год для Группы экспертов по Сомали не предусматриваются.

II. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее

14. Генеральной Ассамблее предлагается:

а) утвердить ассигнования для финансирования Группы экспертов по Сомали в размере 1 930 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) на период с 14 ноября 2018 года по 31 декабря 2019 года;

б) выделить в рамках процедур, предусмотренных в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213, дополнительную сумму в размере 1 930 300 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов;

в) ассигновать сумму в размере 62 700 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована соответствующей суммой по разделу поступлений 1 «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов.